

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

(REACH-asetus (EY) nro 1907/2006 - nro 2020/878)



## KOHTA 1 : AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

### 1.1 Tuotetunniste

Tuotteen nimi : VALVE & INJECTOR CLEAN

Tuotekoodi : 75801

### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Lisäaine

### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Rekisteröity yrityksen nimi : MOTUL

Osoite : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Puhelin : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4 Hätäpuhelinnumero : +44 (0) 1235 239 670.

Järjestö/organisaatio : ORFILA.

### Muut hätänumerot

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

## KOHTA 2 : VAARAN YKSILÖINTI

### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

#### Täyttää säädösten (EY) nro 1272/2008 ja niiden lisäosien vaatimukset.

Syttyvällä nesteellä, Katgoria 3 (Flam. Liq. 3, H226).

Ihoärsytys, Katgoria 2 (Skin Irrit. 2, H315).

Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua (EUH066).

Silmä-ärsytys, Katgoria 2 (Eye Irrit. 2, H319).

Elinkohtainen myrkyllisyys (kerta-altistuminen), Katgoria 3 (STOT SE 3, H336).

Elinkohtainen myrkyllisyys (toistuva altistuminen), Katgoria 2 (STOT RE 2, H373).

Aspiraatiovaara, Katgoria 1 (Asp. Tox. 1, H304).

Vaarallisuus vesiympäristölle - krooninen vaara, Katgoria 2 (Aquatic Chronic 2, H411).

### 2.2 Merkinnät

#### Täyttää säädösten (EY) nro 1272/2008 ja niiden lisäosien vaatimukset.

Varoitusmerkit :



GHS09



GHS08



GHS02



GHS07

Huomiosana :

VAARA

Tuotetunnisteet :

EC 920-134-1

EC 919-857-5

EC 215-535-7

EC 202-849-4

Vaaralausekkeet :

H226

H304

H315

H319

H336

H373

H411

HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, <2% AROMATICS

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

XYLENE

ETHYLBENZENE

Syttyvä neste ja höyry.

Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

Ärsyttää ihoa.

Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa (hengitettynä)

Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

- EUH066Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
- Yleiset turvalausekkeet :

P101Jos tarvitaan lääkinällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.  
P102Säilytä lasten ulottumattomissa.
- Turvalausekkeet - Ennaltaehkäisy :

P210Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä.  
Tupakointi kielletty.  
P260Älä hengitä höyryä  
P271Käytä ainoastaan ulkona tai tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto.
- Turvalausekkeet - Pelastustoimenpiteet :

P301 + P310JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin.  
P302 + P352JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä/...  
P331EI saa oksennuttaa.  
P391Valumat on kerättävä.
- Turvalausekkeet -Varastointi :

P403 + P235Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Säilytä viileässä.  
P405Varastoi lukitussa tilassa.
- Turvalausekkeet - Jätteiden käsittely :

P501Dispose of contents / container according to prefectural ordinances.

2.3 Muut vaarat

Tämä seos ei sisällä 'Erityistä huolta aiheuttavia aineita' (SVHC)>= 0.1 %, jotka Euroopan kemiallisten tuotteiden virasto (ECHA) on julkaissut REACH-direktiivin artiklan 59 mukaan: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>  
Seos ei täytä seoksia koskevia PBT- eikä vPvB-ehtoja REACH-asetuksen EY 1907/2006 liitteen XIII mukaisesti.  
Seos ei sisällä sellaisia aineita >= 0.1 %, joilla on Euroopan komission delegoidun asetuksen (EU) 2017/2100 tai komission asetuksen (EU) 2018/605 määrittelemien ehtojen mukaisia umpieritysjärjestelmää häiritseviä ominaisuuksia.

KOHTA 3 : KOOSTUMUS YA TIEDOT AINEOSISTA

3.2 Seokset

Koostumus :

| Tunnistus                                                                                                                                     | Luokitus (EY) 1272/2008                                                                                                                                                                              | Huomautus | %               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|
| EC: 920-134-1<br>REACH: 01-2119480153-44<br><br>HYDROCARBONS, C9-C11,<br>ISOALKANES, CYCLICS, <2%<br>AROMATICS                                | GHS09, GHS07, GHS08, GHS02<br>Dgr<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H336<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066                                                                 |           | 25 <= x % < 50  |
| CAS: 64742-48-9<br>EC: 919-857-5<br>REACH: 01-2119463258-33<br><br>HYDROCARBONS, C9-C11,<br>N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS,<br>< 2% AROMATICS | GHS07, GHS08, GHS02<br>Dgr<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H336<br>EUH066                                                                                                   |           | 25 <= x % < 50  |
| CAS: 1330-20-7<br>EC: 215-535-7<br><br>XYLENE                                                                                                 | GHS07, GHS08, GHS02<br>Dgr<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Acute Tox. 4, H312<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Acute Tox. 4, H332<br>STOT SE 3, H335<br>STOT RE 2, H373 | [i]       | 10 <= x % < 25  |
| CAS: 100-41-4<br>EC: 202-849-4<br><br>ETHYLBENZENE                                                                                            | GHS07, GHS08, GHS02<br>Dgr<br>Flam. Liq. 2, H225<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Acute Tox. 4, H332<br>STOT RE 2, H373                                                                                       | [i]       | 2.5 <= x % < 10 |

|                                                                                                                |                                                                                               |  |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------|
| CAS: 64742-94-5<br>EC: 265-198-5<br>REACH: 01-2119463588-24<br><br>SOLVENT NAPHTHA (PETROLEUM),<br>HEAVY AROM. | GHS09, GHS07, GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H336<br>Aquatic Chronic 2, H411 |  | 0 <= x % < 2.5 |
| CAS: 64742-47-8<br>EC: 265-149-8<br><br>DISTILLATES (PETROLEUM),<br>HYDROTREATED LIGHT                         | GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304                                                             |  | 0 <= x % < 2.5 |



**Erityiset pitoisuusrajat:**

| Yksilöinti                                         | Erityiset pitoisuusrajat | ATE                                                                                                       |
|----------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CAS: 1330-20-7<br>EC: 215-535-7<br><br>XYLENE      |                          | hengitys: ATE = 11 mg/l 4h<br>(höyryt)<br>iho: ATE = 1100 mg/kg BW                                        |
| CAS: 100-41-4<br>EC: 202-849-4<br><br>ETHYLBENZENE |                          | hengitys: ATE = 17.2 mg/l 4h<br>(höyryt)<br>iho: ATE = 15400 mg/kg BW<br>suun kautta: ATE = 3500 mg/kg BW |



**Tiedot aineosista :**

(H-lausekkeiden täydellinen teksti: katso kappale 16)  
[i] Aine, jolle on saatavana työpaikan enimmäisaltistusrajat.

**KOHTA 4 : ENSIAPUTOIMENPITEET**

Otettava aina yhteyttä lääkäriin, mikäli on epäilystä altistumisesta tai oireet eivät häviä.  
Tajutonta ihmistä EI SAA oksennuttaa.

**4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**



**Altistuminen hengitysteitse :**

Merkittävän hengitysaltistuksen sattuessa siirrä altistunut henkilö raittiiseen ilmaan. Pidä lämpimänä ja liikkumattomana.  
Jos henkilö on tajuton, aseta hänet elvytysasentoon. Tee aina ilmoitus lääkärille selvittääksesi, onko tarkkailu tai sairaalahoito tarpeen.  
Mikäli hengitys on epäsäännöllistä tai pysähtynyt, annettava tekohengitystä ja otettava yhteyttä lääkäriin.  
Siirrettävä uhri raittiiseen ilmaan. Jos oireet jatkuvat, soita lääkärille.



**Roiskeet silmiin tai silmäkosketus:**

Huuhdeltava huolellisesti puhtaalla vedellä 15 min silmäluomet auki levittäen.  
Mikäli silmissä esiintyy punaisuutta, kipua tai näön heikkenemistä, otettava yhteyttä silmälääkäriin.  
Pestävä heti runsaalla vedellä, myös silmäluomien alta.

**Roiskeet iholla tai ihokosketus:**

Riisuttava likaantunut vaatetus ja pestävä iho huolellisesti runsaalla saippualla ja vedellä tai tunnetulla puhdistusaineella.  
Katso, ettei ainejäämiä ole jäänyt ihon ja vaatteiden, kellon, kenkien yms. väliin.  
Mikäli altistunut ihon alue on laaja ja/tai iho on vahingoittunut, otettava yhteyttä lääkäriin tai vietävä potilas sairaalaan.  
Poistettava heti kaikki likaantuneet vaatteet.  
Pestävä heti runsaalla saippualla ja vedellä.

**Nieleminen :**

Potilaalle ei saa antaa mitään suuhun.  
Mikäli ainetta on nieltä pieniä määriä (alle suullinen), huuhdeltava suu vedellä ja otettava yhteyttä lääkäriin.  
Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon; näytä etiketti.  
Jos ainetta on nieltä vahingossa, älä anna altistuneen henkilön juoda, älä oksennuta ja siirrä henkilö välittömästi sairaalaan ambulanssilla.  
Näytä etiketti lääkärille.

**4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

Ei tietoja saatavana.



**4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet**

Ei tietoja saatavana.

**KOHTA 5 : PALONTORJUNTATOIMENPITEET**

Syttyvä.

Pienien tulipalojen sammuttamiseen sopivat pulveri ja hiilidioksidi.

#### 5.1 Sammutusaineet

Säilytettävä pakkaukset lähellä sammutinta, jotta estetään paineenalaisia pakkauksia räjähtämästä.

#### Sopivat sammutusmenetelmät

Estettävä sammutuksessa muodostuvan jäteveden pääsy viemäreihin tai vesistöön.

Kuivike, vaahto, hiilidioksidi.

#### Kielletyt sammutusmenetelmät

Suurinopeuksinen vesisuihku

#### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Tulipalossa muodostuu usein paksu, musta savu. Altistuminen hajoamistuotteille voi olla terveydelle vaarallista.

Vältettävä savun hengittämistä.

Tulipalon syttyessä voi muodostua seuraavia aineita :

- hiilimonoksidi (CO)

- hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>)

#### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Sammutustöissä käytettävä paineilmahengityslaitetta.

## KOHTA 6 : TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

#### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Huomioi kohdissa 7 ja 8 olevat turvallisuusohjeet.

Pinnat voivat olla liukkaita tuotteen läikyttyä.

#### Muut kuin sammutukseen osallistuvat henkilöt

Vältettävä höyryjen hengittämistä.

Vältettävä kaikkea iho- ja silmäkosketusta.

Mikäli päästöt ovat suuria, evakuoalue ja päästä ainoastaan koulutettua henkilöstöä, jolla on suojarusteet alueelle.

#### Sammutukseen osallistuvat henkilöt

Sammutukseen osallistuvat henkilöt varustetaan asianmukaisilla henkilökohtaisilla suojarusteilla (katso osa 8).

#### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Imeytä roiskeet ja vuodot palamattomaan imeytysaineeseen kuten hiekka, maa, vermikuliitti, piimaa ja ja kokoa talteen astioihin hävitystä varten.

Estettävä aineen pääsy viemäriin ja vesistöön.

Mikäli tuote saastuttaa vesistöä, jokia tai viemäreitä, hälytettävä paikalle välittömästi viranomaiset.

Hävitä kerätty jäte tynnyreissä voimassa olevien säädösten mukaisesti (katso osa 13).

#### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Suositellaan pesua pesuaineella, vältettävä liuottimien käyttöä.

#### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Ei tietoja saatavana.

## KOHTA 7 : KÄSITTELY JA VARASTOINTI

Varastointitiloihin liittyvät vaatimukset koskevat kaikkia tiloja, joissa seosta käsitellään.



#### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Pese aina kädet käsittelyn jälkeen.

Riisu ja pese saastuneet vaatteet ennen uudelleenkäyttöä.

Riisu saastuneet vaatteet ja suojarusteet ennen ruokailutiloihin siirtymistä.

Varo kemikaalin joutumista silmiin, iholle tai vaatteisiin.

Ei erityisvaroituksia lukuun ottamatta hygieniasäädösten huomioonottamista

#### Tulipalon ehkäiseminen :

Käsiteltävä hyvin ilmastoidussa tilassa.

Estettävä helposti syttyvien tai räjähtävien pitoisuuksien muodostuminen ilmaan sekä altistumisraja-arvojen ylittyminen.

Älä koskaan hengitä tätä seosta.

Estettävä staattisen sähkön kertyminen huolehtimalla riittävästä maadoituksesta.

Seokseen voi muodostua sähköstaattinen varaus : huolehdi aina asianmukaisesta maadoituksesta ennen kaatamista. Käytä antistaattisia kenkiä ja vaatteita; lattian on oltava sähköä johtamaton.

Käytä seosta tiloissa, joissa ei ole avotulta tai muita sytytyslähteitä ja varmista, että sähkölaitteissa on asianmukainen suojaus.

Säilytettävä pakkaukset tiiviisti suljettuna ja erillään kuumuudesta, kipinäistä ja avotulesta.

Vältettävä kipinöivien työkalujen käyttöä. Tupakointi kielletty.

Estettävä sivullisten pääsy.

Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäointi maattamalla.

Tupakointi kielletty.



#### Suositeltavat varusteet ja toimenpiteet :

Katso henkilösuojausta koskevat ohjeet osasta 8.

Huomioi etiketin varoitusohjeet sekä teollisuuden yleiset turvallisuusohjeet.

Älä koskaan hengitä höyryä.

Vältettävä höyryjen hengittämistä. Suoritettava kaikki höyryä mahdollisesti kehittävät käyttösovellukset suljetussa laitteessa.

Järjestettävä kohdeilmanpoisto päästölähteelle sekä huolehdittava lisäksi hyvästä yleisilmanvaihdesta työtalassa.

Huolehdittava, että paineilmahengityslaitte on saatavilla hätätilanteita ja mahdollisia erikoistyövaiheita varten.

Kokoa päästöt niiden syntypaikassa.

Vältä seoksen joutumista iholle ja silmiin.

Vältettävä altistusta - luettava ohjeet ennen käyttöä.

Varmistettava asianmukainen ilmanvaihto työpisteissä.

#### Ehkäisevät laitteet ja toimenpiteet :

Tupakointi, syöminen ja juominen on kielletty seoksen käyttöpaikassa.

Älä koskaan avaa astioita, joissa on painetta.

Vältettävä höyryn, savun ja sumun hengittämistä.

#### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytettävä 5°C - 40°C lämpötilassa kuivassa paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

Käytettävä ainoastaan hiilivetyjä kestäviä säiliöitä, liitoksia ja putkistoja.



#### Varastointi

Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

Säilytettävä pakkaukset tiiviisti suljettuna kuivassa, hyvin ilmastoidussa tilassa.

Säilytettävä erillään elintarvikkeista ja juomista, mukaanlukien eläinravinto.

Eristettävä sytytyslähteistä - tupakointi kielletty.

Säilytettävä erillään kaikista sytytyslähteistä, kuumuudesta ja suorasta auringonpaisteesta.

Vältä staattisen sähkövarauksen kertymistä.

#### Pakkaus

Säilytettävä pakkauksessa, joka on vastaavaa materiaalia kuin alkuperäinen.

#### 7.3 Erityinen loppukäyttö

Ei tietoja saatavana.

## KOHTA 8 : ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat



#### Altistumisraajat työpaikalla :

- Euroopan unioni (2022/431, 2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

| CAS       | VME-mg/m3 : | VME-ppm : | VLE-mg/m3 : | VLE-ppm : | Huomautuksia : |
|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|----------------|
| 1330-20-7 | 221         | 50        | 442         | 100       | Peau           |
| 100-41-4  | 442         | 100       | 884         | 200       | Peau           |

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Threshold Limit Values, 2010) :

| CAS       | TWA :   | STE L:  | Katto : | Määritelmä : | Ehdot : |
|-----------|---------|---------|---------|--------------|---------|
| 1330-20-7 | 100 ppm | 150 ppm |         | A4; BEI      |         |
| 100-41-4  | 20 ppm  |         |         | A3; BEI      |         |

- Saksa - AGW (BAuA - TRGS 900, 02/2022) :

| CAS       | VME : | VME :               | Ylim. | Huomautuksia |
|-----------|-------|---------------------|-------|--------------|
| 1330-20-7 |       | 50 ppm<br>220 mg/m3 |       | 2(II)        |
| 100-41-4  |       | 20 ppm<br>88 mg/m3  |       | 2(II)        |

- Ranska (INRS - Outils 65 / 2021-1849, 2021-1763, decree of 09/12/2021) :

| CAS       | VME-ppm: | VME-mg/m3: | VLE-ppm: | VLE-mg/m3: | Huomautuksia: | TMP N°:  |
|-----------|----------|------------|----------|------------|---------------|----------|
| 1330-20-7 | 50       | 221        | 100      | 442        | VLRC          | 84,4 BIS |
| 100-41-4  | 20       | 88.4       | 100      | 442        | VLRC          | 84       |

- Suomi (HTP-värden 2018) :

| CAS       | TWA :               | STE L:               | Katto : | Määritelmä : | Ehdot : |
|-----------|---------------------|----------------------|---------|--------------|---------|
| 1330-20-7 | 50 ppm<br>220 mg/m3 | 100 ppm<br>440 mg/m3 |         |              |         |
| 100-41-4  | 50 ppm<br>220 mg/m3 | 200 ppm<br>880 mg/m3 |         |              |         |

### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

#### Sovellettavat tekniset tarkastukset

Varmistettava asianmukainen ilmanvaihto mahdollisuuksien mukaan työpisteissä olevilla imureilla ja sopivalla yleisimulla.

Henkilöstön tulee käyttää säännöllisesti pestäviä työhaalareita.



#### Henkilöiden suojauminen, kuten henkilökohtaiset suojavarusteet

Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita, jotka ovat puhtaita ja asianmukaisesti ylläpidettyjä.

Säilytä henkilökohtaiset suojavarusteet puhtaassa paikassa poissa työskentelyalueelta.

Älä koskaan syö, juo tai tupakoi käytön aikana. Riisu ja pese saastuneet vaatteet ennen uudelleenkäyttöä. Varmistu riittävästä ilmanvaihdesta etenkin suljetuissa tiloissa.



#### - Silmien/kasvojen suojaus

Vältettävä tuotteen joutumista silmiin.

Käytettävä suojalaseja, jotka ovat suunniteltu suojaamaan nestemäiltä roiskeilta.

Ennen aineen käsittelyä on puettava standardin EN166 mukaiset suojalasit, joissa on sivusuojat.

Merkittävän vaaran uhatessa kasvot on suojattava kasvosuojaimella.

Tavalliset silmälasit eivät muodosta riittävää suojaa.

Piilolaseja käyttävien henkilöiden suositellaan käyttävän sangallisia laseja työvaiheissa, joissa he voivat altistua ärsyttävälle höyryille.

Tiloissa, joissa tuotetta käsitellään jatkuvasti, on oltava hätäsuihkut.



#### - Käsien suojaus

Käytä asianmukaisia suojakäsineitä, jotka kestävät kemikaaleja standardin EN ISO 374-1 vaatimusten mukaisesti.

Käsineet on valittava työpisteeseen käyttötarkoituksen ja käytön keston perusteella.

Suojakäsineet on valittava työpisteen vaatimusten mukaisesti : muut käsiteltävät kemikaalit, tarvittavat fyysiset ominaisuudet (viilto-, puhkeamis- ja lämpökestävyys) ja tarvittava sorminäppäryys.



#### - Kehon suojaus

Vältä ihokosketusta.

Käytettävä sopivaa suojavaatetusta.

Soveltuva suojavaatetus :

Jos roiskeita on merkittävästi, käytä nestetiivistä suojavaatetta, joka suojaa kemiallisilta vaaroilta (tyyppi 3) standardin EN14605/A1 mukaisesti ihokosketuksen estämiseksi.

Roiskumisvaaran uhatessa käytä suojavaatetta, joka suojaa kemiallisilta vaaroilta (tyyppi 6) standardin EN13034/A1 mukaisesti ihokosketuksen estämiseksi.

Henkilöstön käyttämät työvaatteet on pestävä säännöllisesti.

Tuotteen kanssa kosketuksissa ollut iho on pestävä.



#### - Hengityselinten suojaus

Vältettävä höyryjen hengittämistä.

Käytä asianmukaista hengityssuojainta, jos ilmanvaihto on riittämätön.

Jos työntekijät altistuvat pitoisuuksille, jotka ylittävät työturvallisuusrajat, heidän on käytettävä asianmukaisia ja hyväksytyjä hengityssuojaimia.

Kaasu- ja höyrysuodatin/suodattimet (yhdistelmäsuodattimet), jotka täyttävät standardin EN14387 vaatimukset :

- A1 (ruskea)

- A3 (ruskea)

Hengityslaitteet ainoastaan aerosolin tai sumun muodostuessa.

## KOHTA 9 : FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot



#### Olomuoto

|            |       |
|------------|-------|
| Olomuoto : | neste |
|------------|-------|



#### Väri

|       |                  |
|-------|------------------|
| Väri: | vaaleankeltainen |
|-------|------------------|



#### Haju

|                   |                |
|-------------------|----------------|
| Hajun kynnsarvo : | ei määritetty. |
|-------------------|----------------|



#### Sulamispiste

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| Sulamispiste tai -alue : | ei merkitystä. |
|--------------------------|----------------|



#### Jäätymispiste

|                              |                |
|------------------------------|----------------|
| Jäätymispiste/jäätymisalue : | ei määritetty. |
|------------------------------|----------------|



#### Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue

|                           |                |
|---------------------------|----------------|
| Kiehumispiste tai -alue : | ei merkitystä. |
|---------------------------|----------------|



#### Syttyvyys

|                                       |                |
|---------------------------------------|----------------|
| Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut) : | ei määritetty. |
|---------------------------------------|----------------|



#### Alempi ja ylempi räjähdysraja

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| Räjähdysvaara, räjähtävyyden alaraja (%) : | 0.6 vol % |
| Räjähdysvaara, räjähtävyyden yläraja (%) : | 7 vol %   |

**Leimahduspiste**

|                  |           |
|------------------|-----------|
| Leimahduspiste : | 42.00 °C. |
|------------------|-----------|

**Itsesyttymislämpötila**

|                         |                |
|-------------------------|----------------|
| Itsesyttymislämpötila : | ei merkitystä. |
|-------------------------|----------------|

**Hajoamislämpötila**

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| Hajoamispiste/intervalli : | ei merkitystä |
|----------------------------|---------------|

**pH**

|                   |                |
|-------------------|----------------|
| Vesiliuoksen pH : | ei määritetty. |
| pH :              | ei merkitystä. |

**Kinemaattinen viskositeetti**

|                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| Viskositeetti : | 1.01 mm2/s à 40°C  |
| Viskositeetti : | v < 7 mm2/s (40°C) |

**Liukoisuus**

|                   |                |
|-------------------|----------------|
| Vesiliukoisuus :  | ei liukene.    |
| Rasvaliukoisuus : | ei määritetty. |

**Jakautumiskerroin n-oktanoli-vesi (log-keskiarvo)**

|                                       |                |
|---------------------------------------|----------------|
| Jakautumiskerroin : n-oktanoli/vesi : | ei määritetty. |
|---------------------------------------|----------------|

**Höyrynpaine**

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Höyrynpaine (50°C) : | < 110 kPa (1.10 bar) |
|----------------------|----------------------|

**Tiheys ja/tai suhteellinen tiheys**

|          |     |
|----------|-----|
| Tiheys : | < 1 |
|----------|-----|

**Höyryn suhteellinen tiheys**

|                |                |
|----------------|----------------|
| Höyryntiheys : | ei määritetty. |
|----------------|----------------|

**Hiukkasten ominaisuudet**

Seos ei sisällä nanomateriaalia.

**9.2 Muut tiedot**

Ei tietoja saatavana.

**9.2.1. Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot**

Ei tietoja saatavana.

**9.2.2. Muut turvallisuusominaisuudet**

Ei tietoja saatavana.

**KOHTA 10 : STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS****10.1 Reaktiivisuus**

Ei tietoja saatavana.

**10.2 Kemiallinen stabiilisuus**

Tämä seos on vakaa suosituissa käsittely- ja varastointiolosuhteissa, jotka on kuvattu osassa 7.

**10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**

Ei tietoja saatavana.

**10.4 Vältettävät olosuhteet**

Laitteita, joista voi syntyä kipinöitä tai joissa on kuuma metallipinta (polttimet, hitsauslaitteet, uunit jne.) ei saa säilyttää tuotteen läheisyydessä.

Vältä seuraavia :

- sähköstaattisen varauksen muodostuminen.
- lämmitys
- lämpö

- liekit ja kuumat pinnat

Suojattava lämmöltä ja sytytyslähteiltä.

Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinöinti.

**10.5 Yhteensopimattomat materiaalit**

Voimakkaat hapettimet

Hapot

**10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet**

Lämpöhajoamisen yhteydessä voi vapautua/muodostua seuraavia :

- hiilimonoksidi (CO)
- hiilidioksidi (CO2)

**KOHTA 11 : MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT**

**11.1. Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista**

Voi aiheuttaa pysyviä ihovaurioita, kuten ihotulehduksia tai punoitusta sekä ruven ja turvotuksen muodostumista, kun altistus on enintään neljä tuntia.

Toistuva tai pitkittynyt kosketus seoksen kanssa voi aiheuttaa ihon luonnollisen rasvan kuivumista, minkä seurauksena muodostuu ei-allergista ihottumaa ja aineen absorptio ihon läpi.

Voi aiheuttaa väliaikaisia vaikutuksia silmiin, kuten silmien ärsytystä, mikä poistuu täysin 21 vuorokauden tarkkailujakson päätyttyä.

Seurauksena voi olla narkoottisia vaikutuksia, kuten uneliaisuus, narkoosi, alentunut vireystila, refleksien puute, koordinaation puute tai huimaus.

Mahdollisia vaikutuksia ovat myös voimakas pääkipu tai pahoinvointi, arviointikyvyn heikkeneminen, pyöritys, ärtyneisyys, väsymys tai muistihäiriöt.

Voi aiheuttaa vakavia elinvaurioita toistuvan tai pitkittyneen altistumisen seurauksena.

Hengitettäessä myrkyllisyys aiheuttaa vakavia ja akuutteja vaikutuksia, kuten kemiallinen keuhkokuume, eri asteisia hengityselinten vaurioita tai kuoleman.

**11.1.1. Aineet****Akuutti toksisuus :**

XYLENE (CAS: 1330-20-7)

Ihon kautta :

LD50 = 1100 mg/kg paino/päivä

Hengitettynä (Höyry) :

LC50 = 11 mg/l

Altistumisen kesto : 4 h

ETHYLBENZENE (CAS: 100-41-4)

Nautittuna :

LD50 = 3500 mg/kg paino/päivä

Lajit : rotta

Ihon kautta :

LD50 = 15400 mg/kg paino/päivä

Lajit : kani

Hengitettynä (Höyry) :

LC50 = 17.2 mg/l

Lajit : rotta

Altistumisen kesto : 4 h

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS (CAS: 64742-48-9)

Nautittuna :

LD50 > 8000 mg/kg paino/päivä

Lajit : rotta

Ihon kautta :

LD50 > 4000 mg/kg paino/päivä

Lajit : rotta

Hengitettynä (Höyry) :

LC50 > 18.5 mg/l

HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, <2% AROMATICS

Nautittuna :

LD50 > 5000 mg/kg

Lajit : rotta

OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)

Ihon kautta :

LD50 > 5000 mg/kg

Lajit : rotta

Hengitettynä (Pölyt/sumu) :

LC50 > 5 mg/l

Lajit : rotta

**11.1.2. Seos****Ihon kuluminen / ihoärsytys :**

Toistuva tai pitkäaikainen kosketus valmisteeseen kanssa saattaa aiheuttaa ihon luontaisen rasvan poistumista, joka johtaa ei-allergiseen kosketusihottumaan ja imeytymiseen ihon läpi.

**Vakava silmävaurio / silmien ärsytys :**

Silmien lievää ärtymistä

**Hengitysvaara :**

Hengenvaarallista nieltynä ja hengitettynä.

Hengitettäessä myrkyllisyys aiheuttaa vakavia ja akuutteja vaikutuksia, kuten kemiallinen keuhkokuume, eri asteisia hengityselinten vaurioita tai kuoleman.

Höyryn hengittäminen voi aiheuttaa erittäin herkillä ihmisillä hengitysjärjestelmän ärtymistä.

Voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.

## 11.2. Tiedot muista vaaroista

### Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Seos ei sisällä mitään ainetta, joka on arvioitu ihmisen terveyteen vaikuttavaksi umpirauhasten toimintaa häiritseväksi aineeksi.

## KOHTA 12 : TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

Myrkyllinen vesieliöille ja vaikutukset ovat pitkäkestoisia.

Ei saa päästää vesistöön tai viemäriin.

### 12.1 Myrkyllisyys

#### 12.1.1. Aineet

ETHYLBENZENE (CAS: 100-41-4)

Toksisuus leville :

CEr50 = 3.6 mg/l

Altistumisen kesto : 96 h

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS (CAS: 64742-48-9)

Toksisuus kaloille :

LC50 > 1000 mg/l

Lajit : Oncorhynchus mykiss

Altistumisen kesto : 96 h

Toksisuus äyriäisille :

CE50 > 1000 mg/l

Lajit : Daphnia magna

Altistumisen kesto : 48 h

Toksisuus leville :

CEr50 > 1000 mg/l

Lajit : Pseudokirchnerella subcapitata

Altistumisen kesto : 72 h

HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, <2% AROMATICS

Toksisuus kaloille :

LC50 = 3.6 mg/l

Lajit : Oncorhynchus mykiss

Altistumisen kesto : 96 h

OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)

Toksisuus äyriäisille :

CE50 = 22 mg/l

Lajit : Daphnia magna

Altistumisen kesto : 48 h

OCDE Ligne directrice 202 (Daphnia sp., essai d'immobilisation immédiate)

Toksisuus leville :

CEr50 > 1000 mg/l

Lajit : Pseudokirchnerella subcapitata

Altistumisen kesto : 72 h

OCDE Ligne directrice 201 (Algues, Essai d'inhibition de la croissance)

#### 12.1.2. Seokset

Seoksen vesieliöitä koskevia toksikologisia tietoja ei ole saatavana.

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

#### 12.2.1. Aineet

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT (CAS: 64742-47-8)

Biohajoavuus :

hajoavuustietoja ei ole saatavana, aineen ei katsota olevan nopeasti biohajoava.

ETHYLBENZENE (CAS: 100-41-4)

Biohajoavuus :

hajoavuustietoja ei ole saatavana, aineen ei katsota olevan nopeasti biohajoava.

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS (CAS: 64742-48-9)

Biohajoavuus :

hajoavuustietoja ei ole saatavana, aineen ei katsota olevan nopeasti biohajoava.

HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, <2% AROMATICS

Biohajoavuus :

hajoavuustietoja ei ole saatavana, aineen ei katsota olevan nopeasti

biohajoava.

**12.3 Biokertyvyys****12.3.1. Aineet**

ETHYLBENZENE (CAS: 100-41-4)

Oktanoli-/vesijakaantumiskerroin :

log K<sub>ow</sub> = 3.15**12.4 Liikkuvuus maaperässä**

Ei erityisen liikkuvaa maaperässä

Tuote on veteen liukenematon ja leviää pinnalla.

**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

Ei tietoja saatavana.

**12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

Seos ei sisällä mitään ainetta, joka on arvioitu ympäristöön vaikuttavaksi umpirauhasten toimintaa häiritseväksi aineeksi.

**12.7 Muut haitalliset vaikutukset**

Älä hävitä tuotetta luontoon tai jäte- tai pintavesien mukana.

**KOHTA 13 : JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT**

Seos ja/tai astia on hävitettävä asianmukaisesti direktiivin 2008/98/EY mukaisesti.

**13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

**Jätteet :**

Jätteiden käsittely suoritetaan vaarantamatta ihmisten terveyttä, ympäristöä ja etenkin vesistöjä, ilmaa, maaperää, kasveja tai eläimiä.

Kierrättä tai hävitä jäte voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti käyttämällä valtuutettua jätelyhtiötä.

Älkää saastuttako vettä tai maaperää jätteillä, älkää heittäkö niitä menemään.

**Pilaantuneet pakkaukset :**

Tyhjentäkää pakkaus Säilyttäkää pakkauksen päällä olevat etiketit.

Laittakaa ne sovittuun jäteastiaan.

**KOHTA 14 : KULJETUSTIEDOT**

Noudatettava maantiekuljetuksissa ADR-, rautatiekuljetuksissa RID-, merikuljetuksissa IMDG- ja lentokuljetuksissa ICAO/IATA määräyksiä (ADR 2023 - IMDG 2022 [41-22] - ICAO/IATA 2024 [65]).

**14.1. YK-numero tai tunnistenumero**

3295

**14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi**

UN3295=HIILIVEDYT, NESTEMÄISET, N.O.S.

**14.3 Kuljetuksen vaaraluokka**

- Luokitus :



3

**14.4 Pakkausryhmä**

III

**14.5 Ympäristövaarat**

- Ympäristölle vaarallinen aine :

**14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle**

| ADR/RID | Luokka | Vra | Pack.gr. | Lipuke | EmS | LQ  | Dispo. | EQ | Kat. | Tunneli |
|---------|--------|-----|----------|--------|-----|-----|--------|----|------|---------|
|         | 3      | F1  | III      | 3      | 30  | 5 L | -      | E1 | 3    | D/E     |

| IMDG | Luokka | 2. lipuke | Pak.ryhmä | LQ             | EmS            | Ehdot. | EQ    | Ahtaus<br>Käsittely | Erottelu |
|------|--------|-----------|-----------|----------------|----------------|--------|-------|---------------------|----------|
|      | 3      | -         | III       | 5 L            | F-E. S-D       | 223    | E1    | Category<br>A       | -        |
| IATA | Luokka | 2. lipuke | Pak.ryhmä | Matkustaj<br>a | Matkustaj<br>a | Rahti  | Rahti | Huomautus           | EQ       |
|      | 3      | -         | III       | 355            | 60 L           | 366    | 220 L | A3 A324             | E1       |
|      | 3      | -         | III       | Y344           | 10 L           | -      | -     | A3 A324             | E1       |

Jos määrät ovat pieniä, katso OACI/IATA:n osio 2.7 ja ADR:n ja IMDG:n luku 3.4.  
Jos määrät ovat rajoitettuja, katso OACI/IATA:n osio 2.6 ja ADR:n ja IMDG:n luku 3.5.  
Meren pilaantuminen (IMDG 3.1.2.9):(hydrocarbons, c9-c11, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics)

 **14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti**  
Ei tietoja saatavana.

**KOHTA 15: LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT**

**15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

 **Luokitusja merkintätiedot ovat osassa 2:**  
Seuraavia säädöksiä on käytetty:  
- Säädös (EY) n° 1272/2008, jota on muutettu säädöksellä (EU) n° 2022/692 (ATP 18)

 **Astiaa koskevat tiedot:**  
Lapsiturvallisella korkilla varustettu pakkaus (katso asetukset (EY) nro 1272/2008, liite II, osa 3).  
Pakkaukset, joihin on kiinnitettävä kosketuksella aistittava merkki (katso asetukset (EY) nro 1272/2008, liite II, osa 3).

 **Rajoitukset, joita sovelletaan asetuksen (EY) nro 1907/2006 REACH otsikon VIII mukaan:**  
Seos ei sisällä mitään ainetta, joka olisi rajoitettu asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) mukaan:  
<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.

 **Räjähtävät lähtöaineet:**  
Seos ei sisällä mitään ainetta, johon sovelletaan asetusta (EU) 2019/1148 räjähteiden lähtöaineiden markkinoille saattamisesta ja käytöstä.

 **Erityiset toimenpiteet :**  
Ei tietoja saatavana.

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**  
Ei tietoja saatavana.

**KOHTA 16 : MUUT TIEDOT**

Koska käyttöolosuhteita ei ole tiedossamme, käyttöturvallisuustiedotteessa esiintyvät tiedot pohjautuvat tämänhetkiseen tietämykseemme sekä kansallisiin määräyksiin.  
Seosta ei saa käyttää muihin kuin osassa 1 kuvattuihin tarkoituksiin ilman ennalta pyydettyjä kirjallisia käsittelyohjeita.  
Käyttäjän vastuulla on aina huolehtia, että noudatetaan paikallisia määräyksiä ja lainsäädäntöä.  
Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tietoja on pidettävä kuvauksena seosta koskevista turvallisuusvaatimuksista eikä takuina sen ominaisuuksista.

 **Osassa 3 mainittujen lausekkeiden nimike (nimikkeet) :**

|        |                                                                            |
|--------|----------------------------------------------------------------------------|
| H225   | Helposti syttyvä neste ja höyry.                                           |
| H226   | Syttyvä neste ja höyry.                                                    |
| H304   | Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.                  |
| H312   | Haitallista joutuessaan iholle.                                            |
| H315   | Ärsyttää ihoa.                                                             |
| H319   | Ärsyttää voimakkaasti silmiä.                                              |
| H332   | Haitallista hengitettynä.                                                  |
| H335   | Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.                                |
| H336   | Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.                              |
| H373   | Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa |
| H411   | Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.                 |
| EUH066 | Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.             |

 **Lyhenteet ja akronyymit :**  
LD50 : Testiaineen annos, joka johtaa 50% kuolleisuuteen tiettyä ajanjaksona.  
LC50 : Testiaineen pitoisuus, joka johtaa 50% kuolleisuuteen tiettyä aikana.  
EC50 : Aineen vaikuttava pitoisuus, jossa 50 prosentille koe-elioistä aiheutuu vaikutuksia.  
ECr50 : Aineen tehokas pitoisuus, joka vähentää kasvua 50%.  
REACH : Rekisteröinti, arviointi, valtuutus ja Kemiallisten aineiden rajoitus  
ATE : Akuutin Toksisuuden Arvio  
BW : Kehonpaino

STEL : Short-term exposure limit  
TWA : Time Weighted Averages  
TMP : Ranskan työperäisten sairauksien taulukko  
TLV : kynnysraja-arvo (altistus)  
AEV : keskimääräinen altistusarvo.  
VLRI : Indikatiivinen raja-arvo  
VLRC : Indikatiivinen rajoitusarvo  
ADR : Euroopan-laajuinen sopimus koskien vaarallisten aineiden kansainvälisiä maantiekuljetuksia.  
IMDG : International Maritime Dangerous Goods (vaarallisten aineiden kansainväliset merikuljetukset).  
IATA : International Air Transport Association (kansainvälinen ilmakuljetusliitto).  
ICAO : International Civil Aviation Organisation (kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö)  
RID : Säädökset koskien vaarallisten aineiden kansainvälisiä rautatiekuljetuksia.  
WGK : Wassergefahrdungsklasse (vesistövaarallisuusluokka).  
GHS02 : liekki  
GHS07 : huutomerkki  
GHS08 : terveysvaara  
GHS09 : ympäristö  
PBT: Hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen.  
vPvB: Erittäin hitaasti hajoava, erittäin biokertyvä.  
SVHC : Erityistä huolta aiheuttavat aineet.